

# St. Mary's & Holy Name of Jesus Catholic Churches



Diocese of Amarillo

Most Rev. Patrick J. Zurek, Bishop

Rev. Christopher Schwind, Parochial Administrator

**St. Mary's Catholic Church**

22830 Pondeseta Road  
P.O. Box 105  
Umbarger, TX 79091  
(806) 499-3531

**Holy Name of Jesus**

317 W. Main St.  
P.O. Box 128  
Happy, TX 79042  
(806) 558-2871

[WWW.STMARYSUMBARGER.COM](http://WWW.STMARYSUMBARGER.COM)

[WWW.HOLYNAMEHAPPY.ORG](http://WWW.HOLYNAMEHAPPY.ORG)

<b>Mass Schedule</b>			
		Umbarger	Happy
Mon, July 18	St Camillus de Lellis	No Mass	No Mass
Tues, July 19		7 PM - Communion Service	No Mass
Wed, July 20	St Apollinaris	8 AM - Communion Service	No Mass
Thurs, July 21	St Lawrence of Brindisi	8 AM - Communion Service	No Mass
Fri, July 22	St Mary Magdalene	8 AM - Communion Service	No Mass
Sat, July 23	St Bridget	5 PM - Knights of Columbus	No Mass
Sun, July 24	17 <sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time	8:30 AM - Parish Family	11:15 AM - Parish Family

# ST. MARY'S

Date	Lector	Servers	Eucharistic Ministers	Gifts
Sat, July 23	Rick Auckerman	Volunteer	Galen Reinart & Melvin Wieck	Volunteers
Sun, July 17	Michael Snead	Landon & Natalee Finke Briann Schenk	Caleb & Megan Hubbard	CYO

**Divine Mercy Chaplet:** 1<sup>st</sup> Sunday at 10 AM  
**Anointing of the Sick:** 2<sup>nd</sup> weekend after mass

**Question and Answers w/ Fr Christopher:**  
 2<sup>nd</sup> Sundays at 10:00 a.m. in the hall

**CYO** 4<sup>th</sup> Sunday 6:00 pm. at the Hall, unless otherwise noted

**Bible Study** at the Dorsey's will resume this week.

**Please pray for our World Youth Day pilgrims:** Kelly Wegman, Oscar Olvera, and Fr. Christopher

**A Note From Fr. Christopher:** I would like to clarify some misunderstandings and rumors that may be circulating... Bishop Zurek has appointed me as Dean of the southern deanery and Parochial Administrator of San Jose Parish in Hereford, both effective July 19. The parochial administrator assignment will only be until a permanent pastor is assigned hopefully in September. A visiting priest will cover the masses at San Jose until then. My current assignments at St. Mary's in Umbarger, Holy Name of Jesus in Happy, and the Catholic Student Center are unaffected by these new appointments. Sorry but you're stuck with me for a while.

**Sunday Breakfasts** will be postponed during the summer months. We will resume in August when school starts again. Questions & Answers with Fr. Christopher will also resume when schools resumes.

**Emergency Contact Information:** Fr. Christopher will be attending World Youth Day in Poland and will be out of town from July 18 through August 5. Fr. John Lawrence will celebrate masses on the weekends of his absence and Dc. Grant will hold communion services during the week. If you need to reach a priest in an emergency call Fr. Busch (July 18-31) at St. Ann's 806-655-3302 or Fr. Tony Neusch (Aug 1-5) at St. Anthony's 806-570-5706.



**The Knights of Columbus meet in Umbarger on the 2nd Tues of the month after the 7 pm mass.** If you are interested in joining the Knights please talk with Fr. Christopher or Charles Batenhorst.



**VACATION BIBLE SCHOOL:** July 18th - 22nd. Registration will begin Sunday, June 26th. Registration forms are in the narthex of the church. Only one registration form is necessary per family. Any questions contact Cheryl Robinson @ 806.290.2848. Volunteers would be appreciated.

**Parish Finances - July 10**  
 Regular Collection: \$1,100  
 Children's Collection: \$18

# HOLY NAME OF JESUS

	Lector	Servers	Eucharistic Ministers	Ushers	Gifts
July 24	Alice Saenz & Desiree Juarez	Kolin Larson	Cherre Juarez & Chela Perez	Leonel Sosa & Hector Maldonado	Volunteer

### Parish Finances - July 10

Regular Collection: \$277

**A Note From Fr. Christopher:** I would like to clarify some misunderstandings and rumors that may be circulating... Bishop Zurek has appointed me as Dean of the southern deanery and Parochial Administrator of San Jose Parish in Hereford, both effective July 19. The parochial administrator assignment will only be until a permanent pastor is assigned hopefully in September. A visiting priest will cover the masses at San Jose until then. My current assignments at St. Mary's in Umbarger, Holy Name of Jesus in Happy, and the Catholic Student Center are unaffected by these new appointments. Sorry but you're stuck with me for a while.

**Una nota de P. Christopher:** Me gustaría aclarar algunos malentendidos y rumores que están circulando ... Obispo Zurek me ha designado como decano del decanato del sur y Administrador Parroquial de la Parroquia de San José en Hereford, tanto a partir de julio 19. La asignación administrador parroquial sólo será hasta un pastor permanente se asigna con suerte en septiembre. Un sacerdote visitante celebrará las misas en San José hasta entonces. Mis asignaciones actuales de St. Mary en Umbarger, Santo Nombre de Jesús en Happy, y el Centro de Estudiantes Católicos no se ven afectadas por estas nuevas asignaciones. Lo siento, pero tienen que cargar conmigo por un tiempo.

**There is no mass Thursday, July 21 or Thursday July 28.**

**No habrá la misa el jueves 21 julio o jueves 28 julio.**



**ACTS Amarillo** invites YOU to join us for a faith-filled weekend this summer that will give you a generous dose of God's grace. Men's Retreat August 11-14. Register online today at <http://www.actsamarillo.org>

**Emergency Contact Information:** Fr. Christopher will be attending World Youth Day in Poland and will be out of town from July 18 through August 5. Fr. John Lawrence will celebrate masses on the weekends of his absence and Dc. Grant will hold communion services during the week. If you need to reach a priest in an emergency call Fr. Busch (July 18-31) at St. Ann's 806-655-3302 or Fr. Tony Neusch (Aug 1-5) at St. Anthony's 806-570-5706.

**Contacto de Emergencia:** P. Christopher estará presente en Día Mundial Juventud en Polonia del 18 de julio hasta el 5 de agosto. P. John Lawrence va a celebrar misas los fines de semana de su ausencia y Dc. Grant tendrá servicios de comunión durante la semana. Si tiene que hablar con el sacerdote en una emergencia llame P. Busch (julio 18-31) en Parroquia de St. Ann 806-655-3302 o P. Tony Neusch (agosto 1-5) en Parroquia de San Antonio del 806-364-6150.

## NEWS FROM AROUND THE DIOCESE

**FOR BULLETIN NOTICES** – Bulletin Deadline: Thursday @ noon. For St Mary's please contact Lana Bracken cell: 806.640.4672; email: LanaSueBracken@gmail.com. For Holy Name of Jesus please contact Fr. Christopher s.c.schwind@gmail.com

**Baptism or Wedding** Please contact Fr. Christopher at least 1 month in advance for baptisms and 6 months advance for weddings.

**Sacrament of Reconciliation:**

**Umbarger:** Saturdays at 4:30 pm and Sundays at 8:00 am or by appointment. **Happy:** Sundays at 10:45 a.m. and Thursday at 6:30 p.m. or by appointment.

To use or rent the church or parish hall, please contact Fr. Christopher or Debbie Batenhorst at least 3 months before the event.

**FOR MASS INTENTIONS** please call Fr Christopher or leave the intention in the collection basket.

**Please pray for all the sick in our parishes**

**ST. MARY'S:** Aline Stocker, Kyle Reinart, Mary Kolac, Gene Schenk, John Wilson, Bill Stocker, Kyle Henderson, Donna Kuhnert, Severo Gomez, Jose Sanchez, Ashlee Trevino (Jose's & Ali's granddaughter), Audree Rose Gomez (Jeff & Faunette Stocker's granddaughter), Patsy Huseman, Mike Smith, Oscar Olvera, Collier Friemel, Mike Wegman, Marcella Brandt, Tuffy Schenk, Vince Meyer

**HOLY NAME OF JESUS:** Paul Joe Sosa, Rocky Medina & grandson, Martin Montoya, Paul Silbaz, Scott Sosa, Rico Biones

If you wish to have your name removed, please contact Lana Bracken or Fr Christopher



**Annual Faith Formation Conference, August 6:** This is an opportunity to grow in faith as a catechist, RCIA leader, youth director, and as an adult faith formation leader. The topics that will be presented affect the ministry of all of our leadership as we continue to reach out to the children, youth and adults. Please know that Pastors are welcome to attend the conference.

**All catechists are encouraged to attend the conference.** Please keep in mind that ongoing formation is vital in our catechetical ministry. I ask you to please register your catechists and other leaders as soon as possible! Early registrations help us in providing printed materials, planning coffee breaks, ordering lunches and managing the needs of the day.



Come help us Celebrate 15 years of **ACTS** in AMARILLO and THANK Monsignor Waldow for bringing this amazing retreat to our area!

Tickets are \$150 for an evening of dinner & dancing for 2. Event date: August 27, 2016 at the Cornerstone Ranch in Bushland, Texas

Tickets can be purchased online at: <http://www.actsamarillo.org/2016-celebrate-fundraiser> or from Betty Aragon at the Catholic Student Center in Canyon or call Stacy Wilhelm at (806) 622-2114 or Kent Hoelting at (806) 679-1725

LeeAnn Handing also has tickets for purchase.

# Call to Heal our Nation

## Jubilee of Mercy

The events of the second week of June have certainly confirmed the fact that our country finds itself steeped in an incredible darkness. Violence has gripped us with a tenacious strength. Tempers were inflamed. Emotions have ruled without the head or heart playing a role. This has come within a greater context of an absence of truth and civility. People shout at each other preventing the other to speak and neglecting the task of listening to one another. Innocent people have been needlessly killed and fear is felt all too well! We seem to be building more and more walls, instead of tearing down barriers between races, and people of varying color, ethnicity, nationality or religion. It seems as if the Evil One has taken over many of our citizens and even some of the People of God.

This darkness and fear, however, is not permanent! At best it is transitory. St. Paul wrote “The night is far spent, the day is at hand.” (Rom. 13:12) The darkness of slavery to sin, envy, narcissism and intolerance has been dispelled by Christ “being lifted up on the Cross” (Jn. 12:32) only to draw all mankind to himself. Christ’s death and resurrection have brought a new Light into our world. We live in a space that is a mixture of darkness and light...of sinfulness and Grace. Yet there is hope!

We Christians do have a solution. Last Sunday’s Gospel Narrative of the Good Samaritan gives the answer. Christ reminded us of the Great Commandment. “Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with all your mind; and love your neighbor as yourself.” (Lk. 10:27) This does not mean to love only those that love you or, are your friends. It means to love the ones you despise, those with whom you are uncomfortable, perhaps a foreigner, or an immigrant. St. Paul writes, “God proves his love for us in that while we were still sinners Christ died for us.” (Rom. 5:8) St. John writes “If God loved us so much, should we not love one another! (1 Jn. 4:11)

Jesus prayed in the Garden the night before he died, “Father, that all my followers may be one as you are in me and I in you.” (Jn. 17:21) You and I are the solution! We have been enlightened by the Holy Spirit in Baptism. This light of Christ in us was strengthened in Confirmation and also each time we receive Holy Communion. St. John Paul II called us to a Spirituality of Communion in which we should see Christ in everyone we meet, and wish all the good for them that Christ wishes for them. Look into their eyes and see Jesus. Touch them and know that you touch Jesus.

The Good Samaritan Narrative “is actually a story about breaking down the barriers created by prejudice and hatred. It is all about dismantling the divisions that exist between different races or classes or political perspectives. It is about overcoming enmity and hostility and discord by having the courage to become a neighbor to those we despise, to those we can’t stand, to those with whom we vehemently disagree, to those we’d rather not have to deal with.” (Fr. Robert Busch, Homily, June 10, 2016)

In this time between day-break and dawn, in this mixture of darkness and light, or sinfulness and Grace Christ calls us to look beyond the things that we can see, which are temporary, to the things we cannot see, which are eternal. We are called to look beyond partisan politics, shouting rhetoric that is divisive, to the Gospel of Jesus Christ who is the Way, the Truth and the Life. (Jn. 14:6) Jesus is the only light that gives our life direction and leads us to the Father in the Body of Christ, the Church. Accept his Light. Become that Light for your fellow countrymen and your brothers and sisters in the Church. Love one another! St. Paul said only “Love” lasts into eternity. The Psalmist sings: “God’s merciful love endures forever.” (Ps. 136:1) Brothers and sisters, pray for our country! Pray for tolerance, acceptance and conversion.

“Be merciful as your Father is merciful.” (Lk. 6:36)

# llamado a Sanar Nuestra Nación

## Jubileo de la Misericordia

Sin duda, los acontecimientos de la segunda semana de junio han confirmado el hecho de que nuestro país se encuentra sumergido en una oscuridad increíble. La violencia nos ha cautivado con una tenaz fuerza. Ánimos se inflaman. Las emociones han gobernado sin que la mente o el corazón desempeñen su labor. Esto ha causado dentro de un contexto mayor, la ausencia de la verdad y la civilidad. La gente se gritan evitando que el otro pueda hablar y descuidan el deber de escuchar a otros. ¡Personas inocentes han muerto innecesariamente y el miedo se siente! Parece que estamos construyendo muros, en lugar de derribar las barreras entre las razas, origen étnico, nacionalidad o religión. Parece como si el maligno haya tomado a muchos de nuestros ciudadanos e incluso a algunos del Pueblo de Dios.

¡Esta oscuridad y miedo no es permanente, solo es transitoria! San Pablo escribió " La noche está avanzada y ya se acerca el día." (Rom. 13:12) Cristo ha disipado la oscuridad de la esclavitud al pecado, la envidia, el narcisismo y la intolerancia "siendo levantado en la Cruz" (Jn. 12:32) atrayendo a todos a sí mismo. La muerte y resurrección de Cristo ha traído nueva Luz a nuestro mundo. Vivimos en un tiempo que es mezcla de oscuridad y luz... de pecado y gracia.

Nosotros, los cristianos tenemos una solución. El relato del evangelio del domingo pasado, "el buen samaritano" da la solución. Cristo nos recuerda el gran mandamiento, "Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma, con todas tus fuerzas y con toda tu mente; y a tu prójimo como a ti mismo." (Lc. 10:27) Esto no significa amar sólo a aquellos que te aman o son tus amigos. Significa amar a los que desprecias, a aquellos con quienes te sientes incómodo, quizá un extranjero o un inmigrante. San Pablo escribe, "Pero Dios demuestra su amor para con nosotros, en que siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros". (Rom. 5:8) San Juan escribe que " si Dios así nos amó, también nosotros debemos amarnos unos a otros! (1 Jn. 4:11)

Jesús oró en el jardín la noche antes de morir, "para que todos sean uno. Como tú, oh Padre, estás en mí y yo en ti, que también ellos estén en nosotros, para que el mundo crea que tú me enviaste". (Jn. 17:21) ¡Nosotros, tú y yo, somos la solución! Hemos sido iluminados por el Espíritu Santo en el Bautismo. Esta luz de Cristo se ha fortalecido en la Confirmación y cada vez que recibimos la Sagrada Comunión. St. John Paul II nos llama a una Espiritualidad de Comunión en la que nosotros debemos ver a Cristo en cada persona y desearle todo lo bueno que Cristo quiere para él o ella. Mírale a los ojos y ve a Jesús. Tócale y date cuenta que estas tocando a Jesús.

El relato del buen samaritano "es realmente una historia para romper barreras creadas por el prejuicio y el odio. Se trata de derribar las divisiones que existen entre distintas razas, clases sociales o perspectivas políticas. Se trata de superar la enemistad, la hostilidad y la discordia teniendo la valentía de convertirse en el prójimo de los que despreciamos, de aquellos que no podemos resistir, de aquellos con quienes estamos vehementemente en desacuerdo, de aquellos a quienes no queremos tratar". (Padre Robert Busch, homilía, 10 de junio de 2016)

En este tiempo entre el amanecer y la salida del sol, en esta mezcla de oscuridad y luz, o entre el pecado y la gracia, Cristo nos llama a mirar más allá de lo que vemos, lo temporal, a aquello que no vemos, que es lo eterno. Estamos llamados a mirar más allá de la política divisiva, al Evangelio de Jesucristo que es el camino, la verdad y la vida. (Jn. 14:6) Jesús es la única luz que guía, que da dirección a nuestra vida y nos lleva al Padre en el cuerpo de Cristo, que es la iglesia. Acepta su luz. Conviértete en luz para tus compatriotas y tus hermanos y hermanas en la Iglesia. ¡Ámense unos a otros! San Pablo dijo sólo el "Amor" perdura en la eternidad. El salmista canta: "el amor misericordioso de Dios perdura para siempre." (PS. 136: 1) ¡Hermanos y hermanas, oremos por nuestro país! Orar por la tolerancia, aceptación y conversión.

"Sed misericordiosos como vuestro padre es misericordioso". (LC. 6:36)